

Les Bibles d'étude françaises

Nom	Contenu	Sorte de commentaires	Nom de la version originale	Version du texte biblique	Orientation
Bible avec commentaires de C.I. Scofield (1975)	Thèmes en chaîne avec index; parallèles; notes parsemées avec sommaires sur un thème; courtes introductions aux sections et livres avec auteurs et thèmes principaux. En annexe: index des lieux; concordance; cartes couleur.	Explications historiques et théologiques insistant en particulier sur les dispensations et la prophétie.	Scofield Reference Bible	Segond Nouvelle Edition de Genève 1975	Evangélique dispensationaliste
Bible TOB édition intégrale (1988, rev. 2004)	Introductions aux sections et livres thèses sur la composition, quelques références parallèles en marge; notes assez fréquentes. En annexe: tableau chronologique, index des notes.	Explications historiques et notes de traduction.	directement en français	Traduction Œcuménique de la Bible	Œcuménique libérale
Bible Thompson (1990)	Thèmes en chaîne détaillés avec index. En annexe: courtes analyses des livres; études de personnages et résumés de vies importantes; informations historiques sur la Bible; conseils pour la lire et l'étudier; supplément archéologique; concordance, carte.	Pas de commentaire verset par verset, quelques notes explicatives (historiques ou notes de traduction).	Thompson Chain Reference Bible	Segond à la Colombe 1978; dès 2009, Nouvelle Bible Segond	Evangélique sans orientation définie
Bible d'étude du Semeur (2001, rev. 2005)	Introductions détaillées aux sections et livres, traitant et contrecarrant les positions libérales sur leur rédaction et proposant plan et développements thématiques; note quasiment pour chaque verset; parallèles fournis; notes de section (résumés); tableaux chronologiques et schémas historiques.	Explications littéraires, historiques et théologiques, notes de traduction.	directement en français	Semeur	Evangélique calviniste (prédestination, amilléarisme)
Bible d'étude NBS (2002)	Introductions aux livres, les résumant et développant leurs thèmes principaux, avec peu d'intérêt pour la phase de rédaction (ex. 1 Pierre hypothèse de Pierre ou l'école pétrinienne); note quasiment pour chaque verset; tableaux récapitulatifs et informations historiques.	Remarques volontairement non doctrinales, relatives à la traduction littérale et aux tournures similaires ou différentes présentes ailleurs; références de passages parallèles; renvois à la littérature ancienne non biblique.	directement en français	Nouvelle Bible Segond	Protestante
Bible avec commentaires de John MacArthur (2006)	Introductions aux sections et livres avec auteur, contexte, thèmes et plan; note quasiment pour chaque verset; cartes; tableaux thématiques; références parallèles en marge. En annexe: index thématique, conseils pour étudier la Bible, développement de positions théologiques.	Explications littéraires, historiques et théologiques.	MacArthur Study Bible	Segond Nouvelle Edition de Genève 1979	Evangélique prémillénariste
Bible Esprit et vie (2006)	Introductions aux livres avec plan, arrière-plan historique, but ou thématique, survol, caractéristiques; nombreuses notes; cartes et graphiques; articles thématiques; chaîne de versets sur thèmes importants dans le pentecôtisme avec symboles en marge; plan de lecture de la Bible en 2 ans; références parallèles en marge. En annexe: concordance; index des sujets.	Explicitation du sens, explications doctrinales, accent sur la dévotion, l'éthique et la vie chrétienne.	Full Life Study Bible	Segond 1910	Pentecôtiste
Bible Segond 21 avec notes de référence (2007)	Courtes introductions aux livres; note quasiment pour chaque verset (env. 23'000); marges élargies. En annexe: introduction 32 pages couleur avec cartes et tableaux récapitulatifs; index des citations et allusions; dictionnaire biblique et théologique.	Traductions littérales, différences entre manuscrits et entre versions anciennes (la plus complète de ce point de vue), autres traductions possibles, jeux de mots de l'original, sites actuels correspondant aux sites anciens, informations historiques importantes, citations, allusions à d'autres passages bibliques, autres références bibliques utiles.	directement en français	Segond 21	Volontairement non orientée
Bible Segond 21 MaBible.net (2007)	Introductions aux livres avec résumé, thèses sur la rédaction et développement thématique; encarts au fil du texte. En annexe: introduction 80 pages couleur avec informations sur la transmission de la Bible, la manière de la lire, les réalités culturelles et cultuelles, un dictionnaire, des cartes et un plan de lecture.	Explications historiques, applications, incitations à la réflexion personnelle, plus particulièrement destinées aux jeunes.	Jongerenbijbel	Segond 21	Protestante-évangélique
Bible d'étude Vie Nouvelle (2009)	Courtes introductions aux livres avec plan, thèmes et chronologie; note pour chaque verset ou groupe de versets; cartes; tableaux thématiques; profils de personnages; références parallèles en marge. En annexe: introduction 32 pages couleur avec cartes et tableaux récapitulatifs; concordance.	Explications historiques et théologiques (qui résument souvent les diverses interprétations possibles sans trancher), avec interpellation au lecteur et suggestion d'application à sa vie.	Life Application Study Bible	Segond 21	Evangélique sans orientation définie